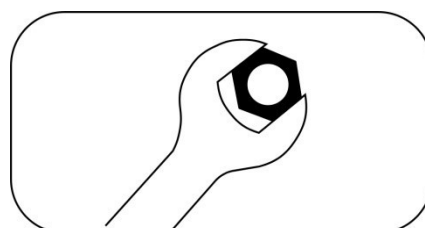
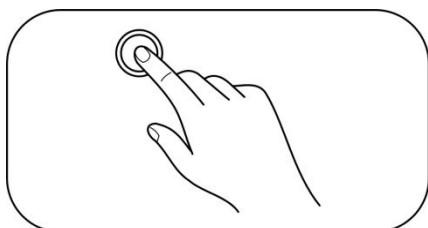
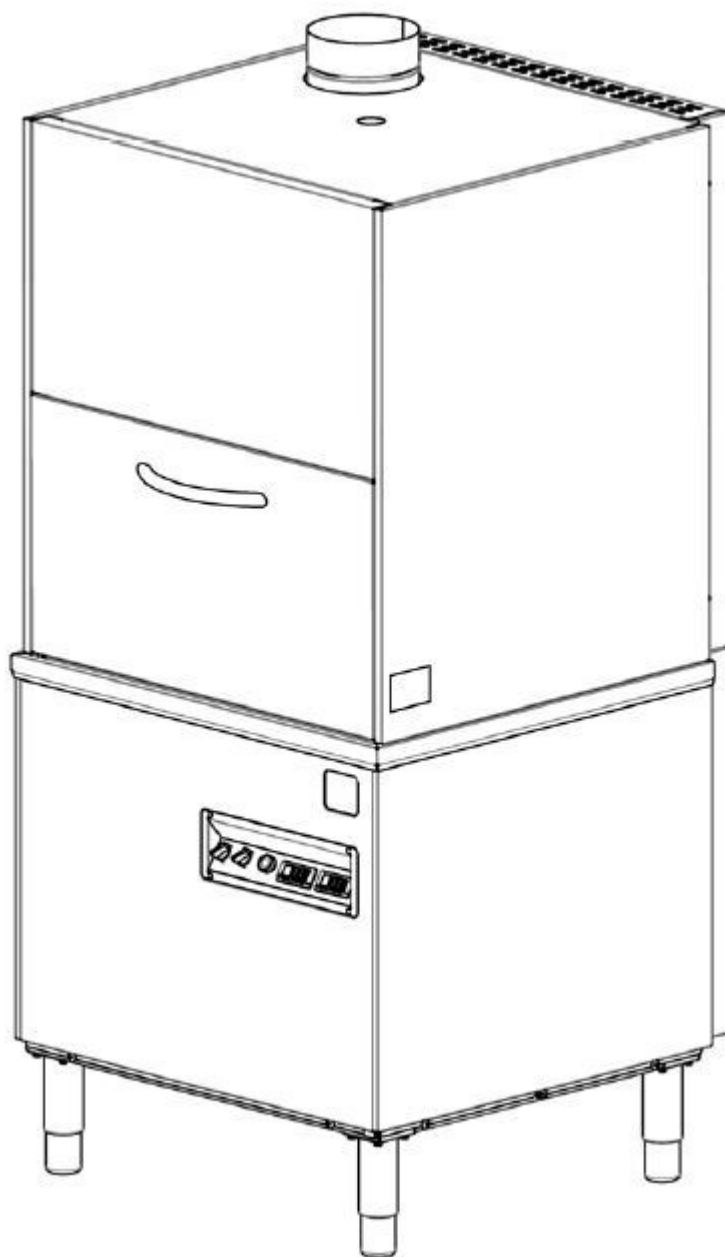
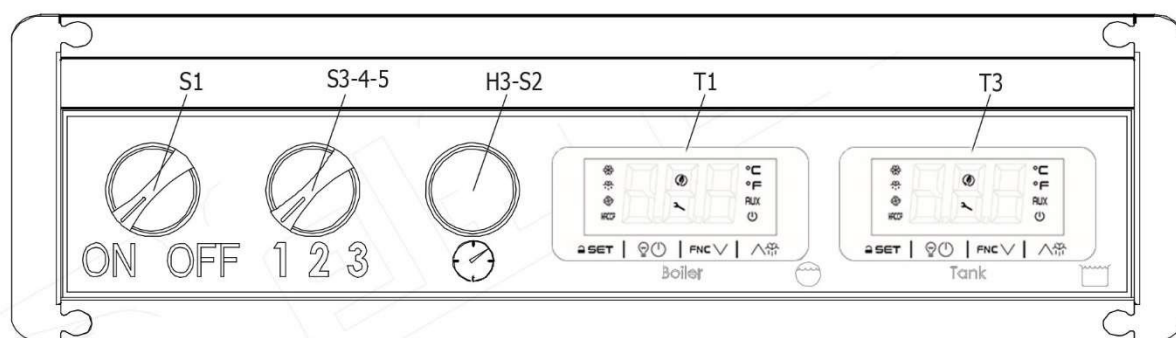
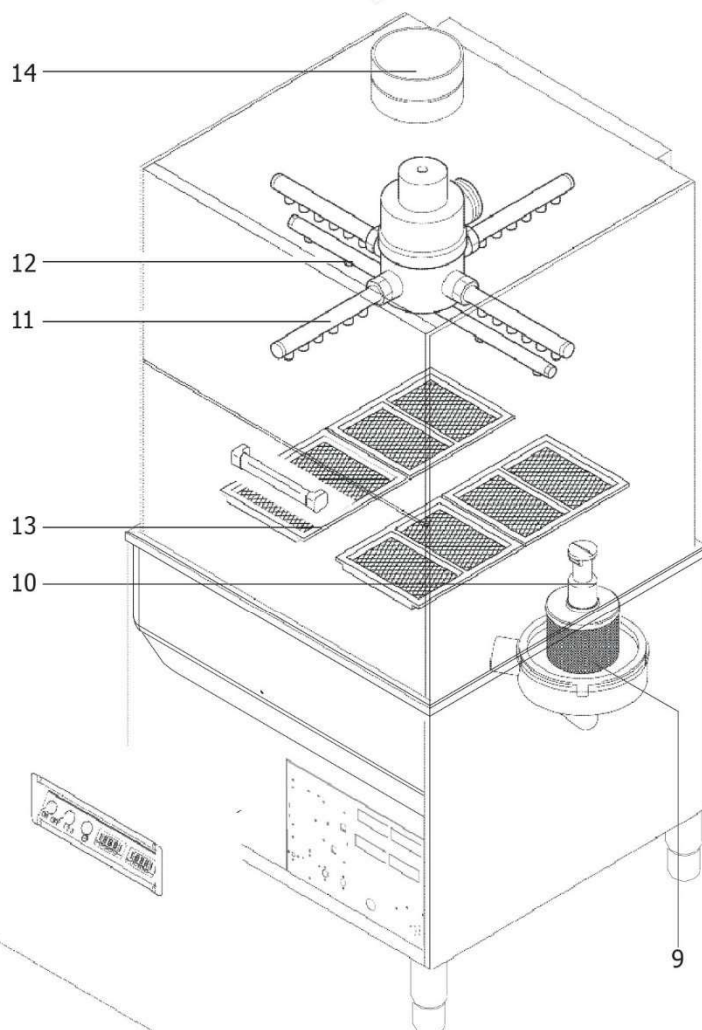
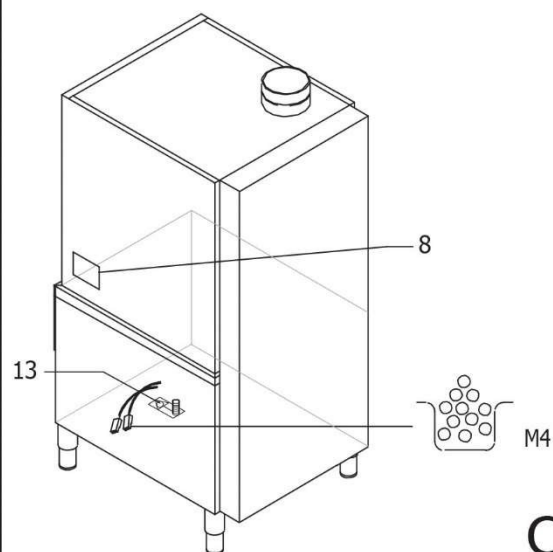
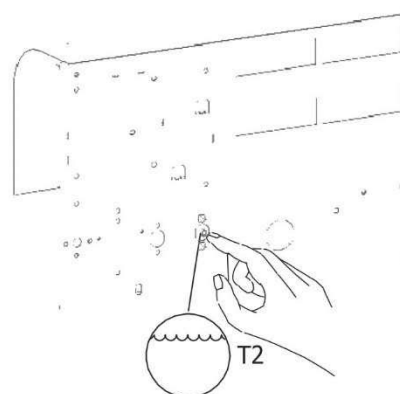
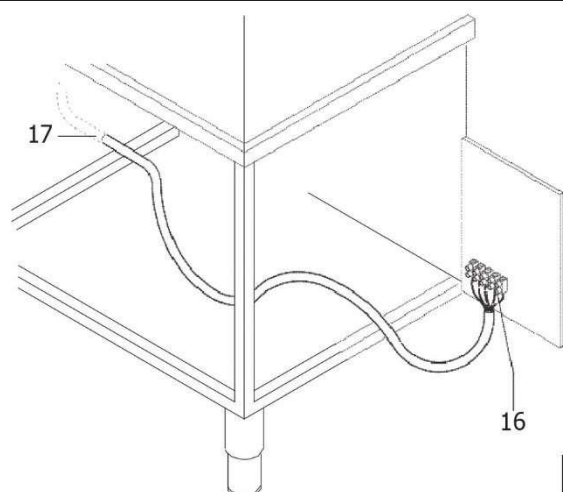
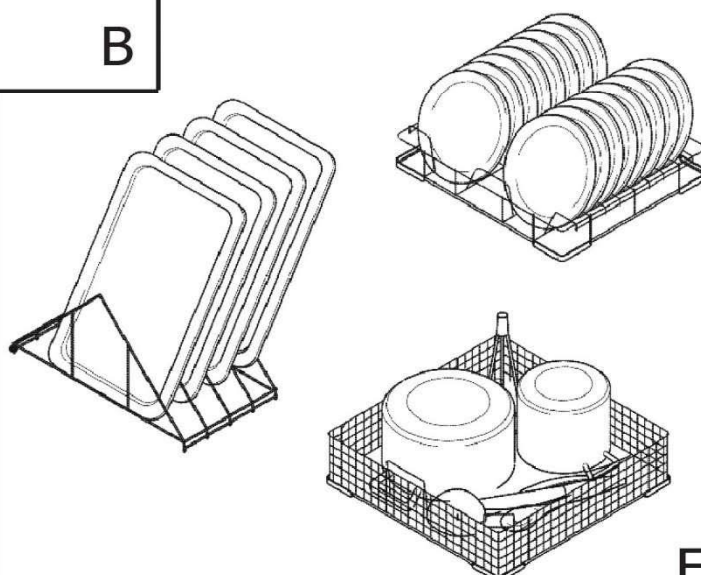


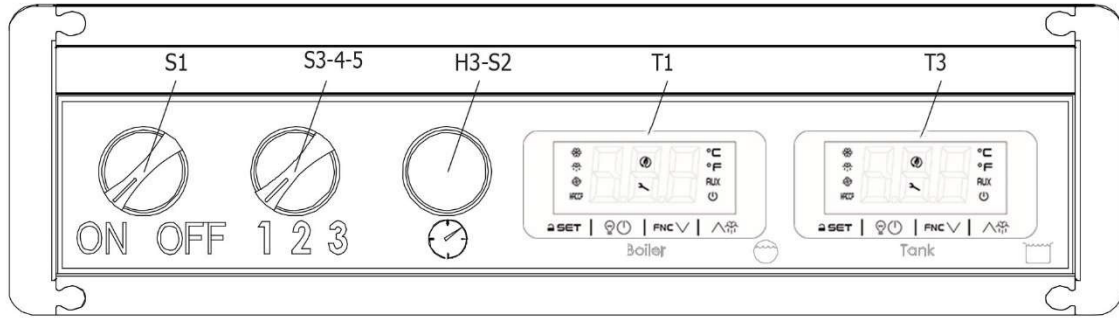
LP61.../LP61H.../LP70.../LP130...



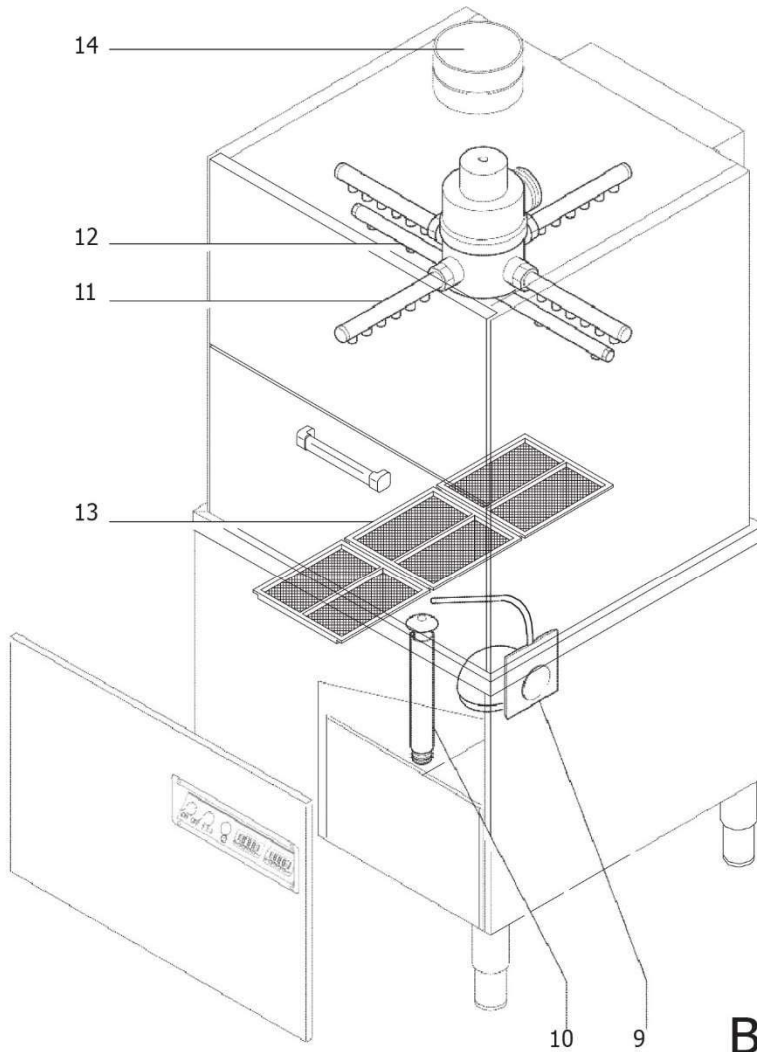
INSTRUKCJA OBSŁUGI – TŁUMACZENIE ORYGINAŁU



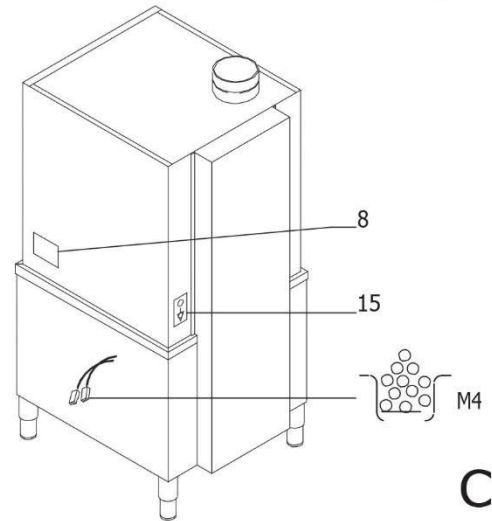
**A****B****C****D****E****F**



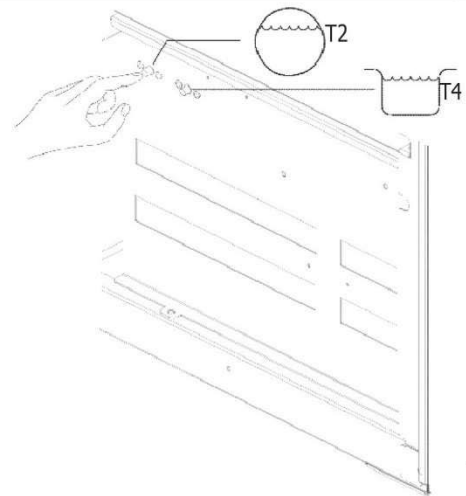
A



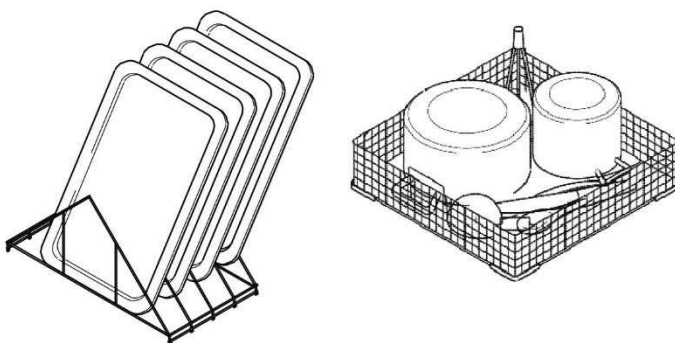
B



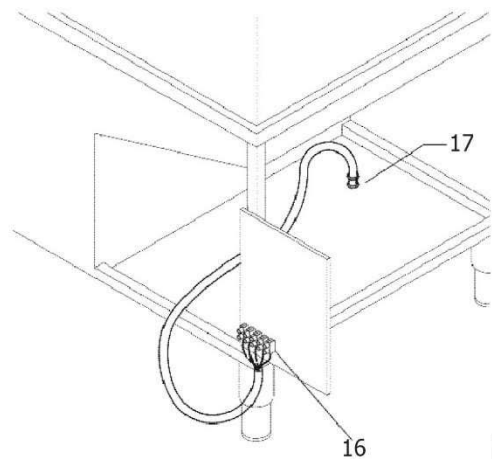
C



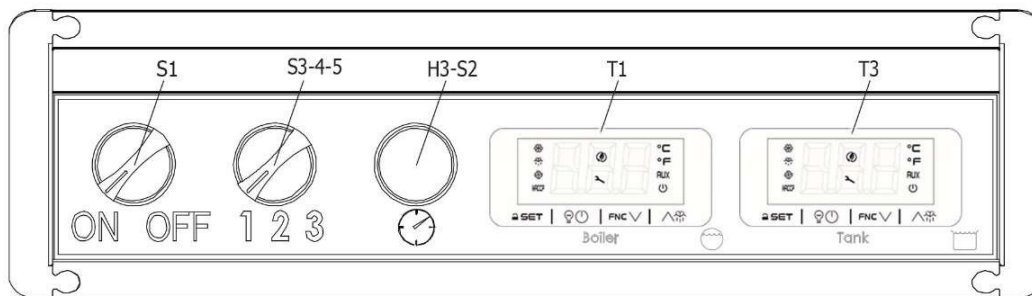
D



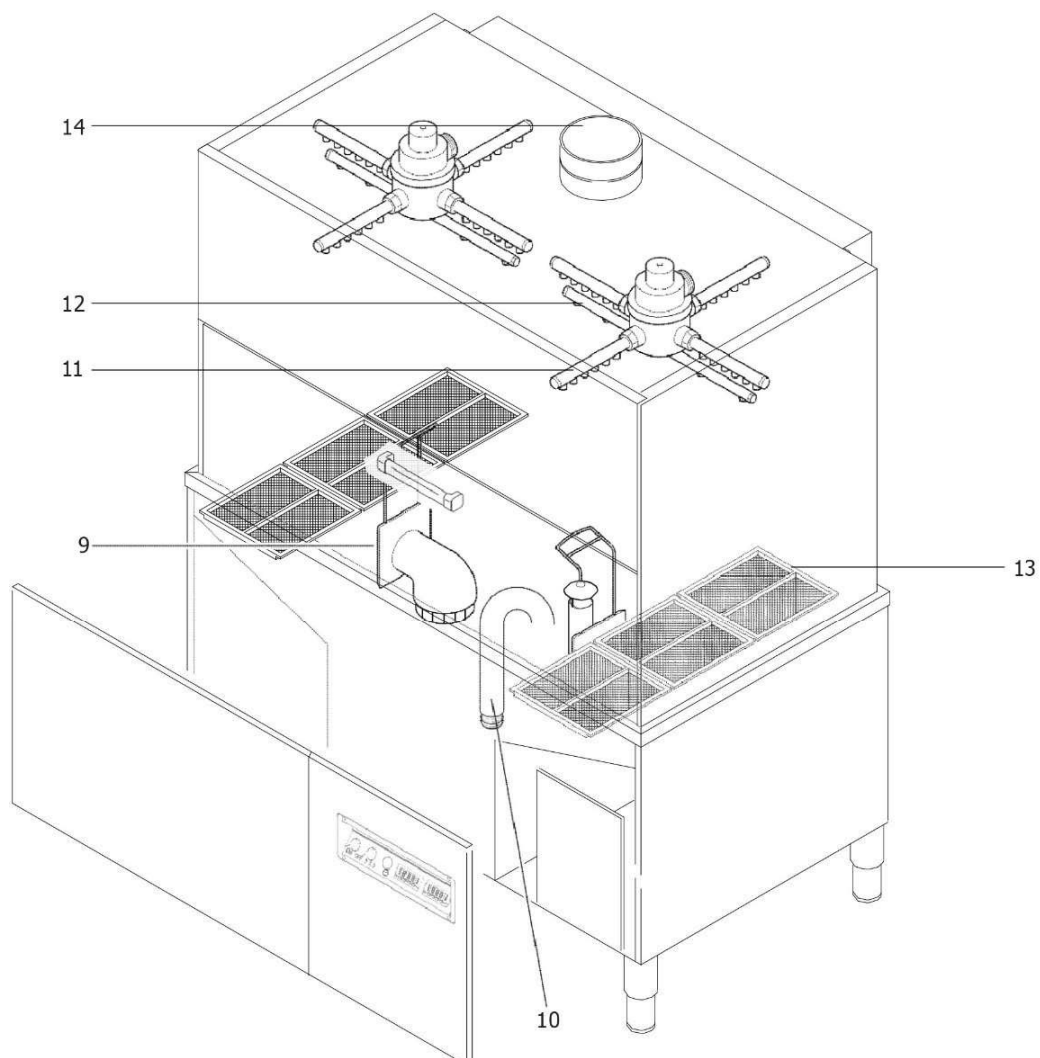
F



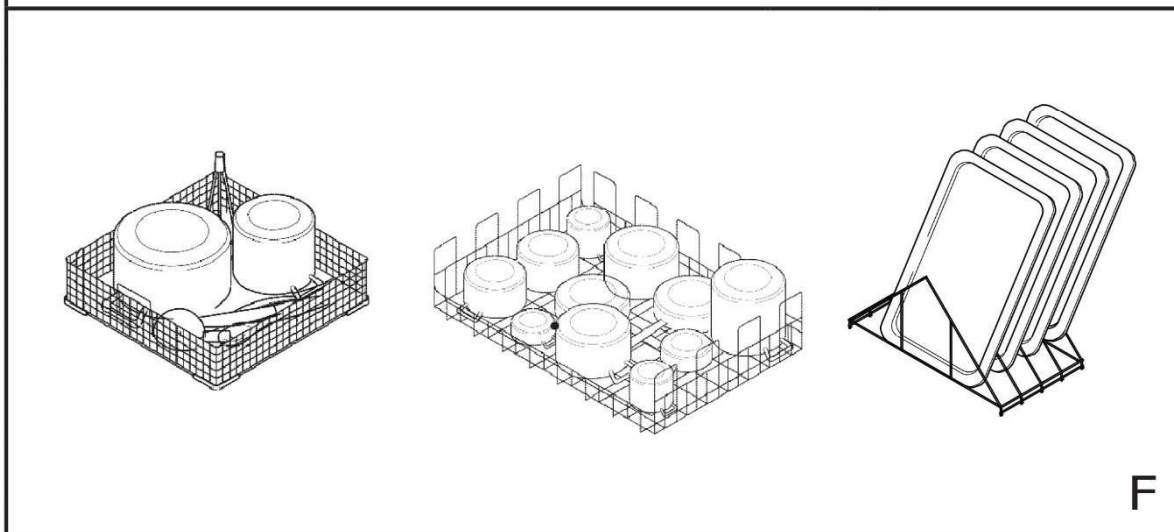
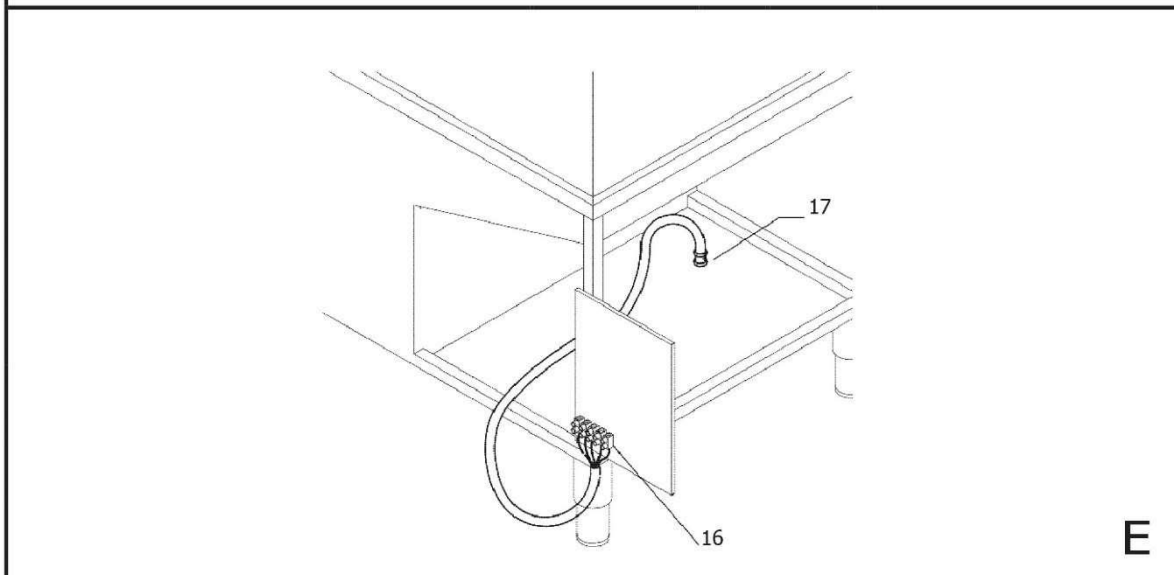
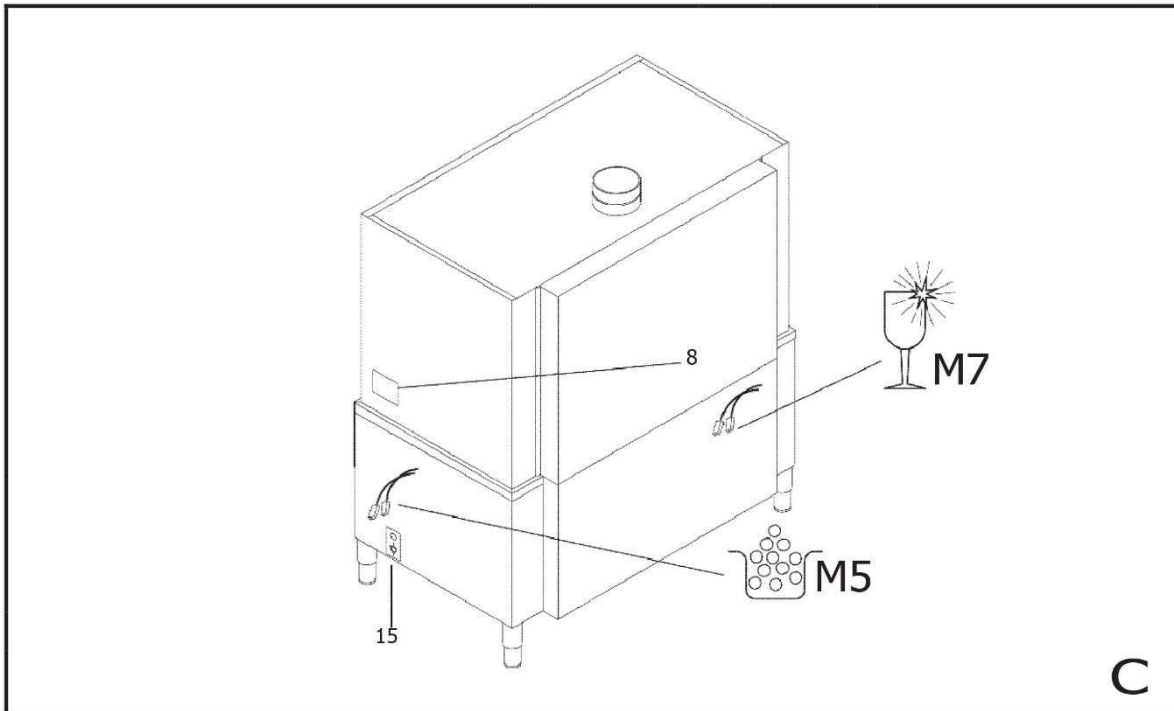
E



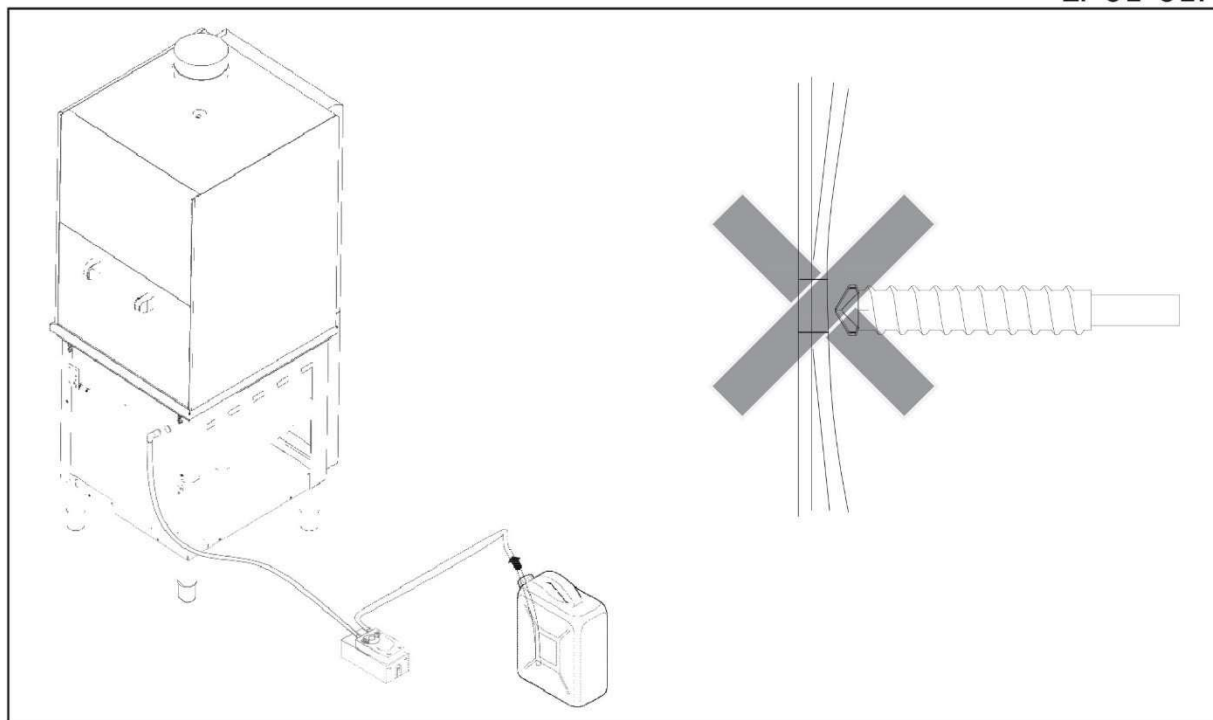
A



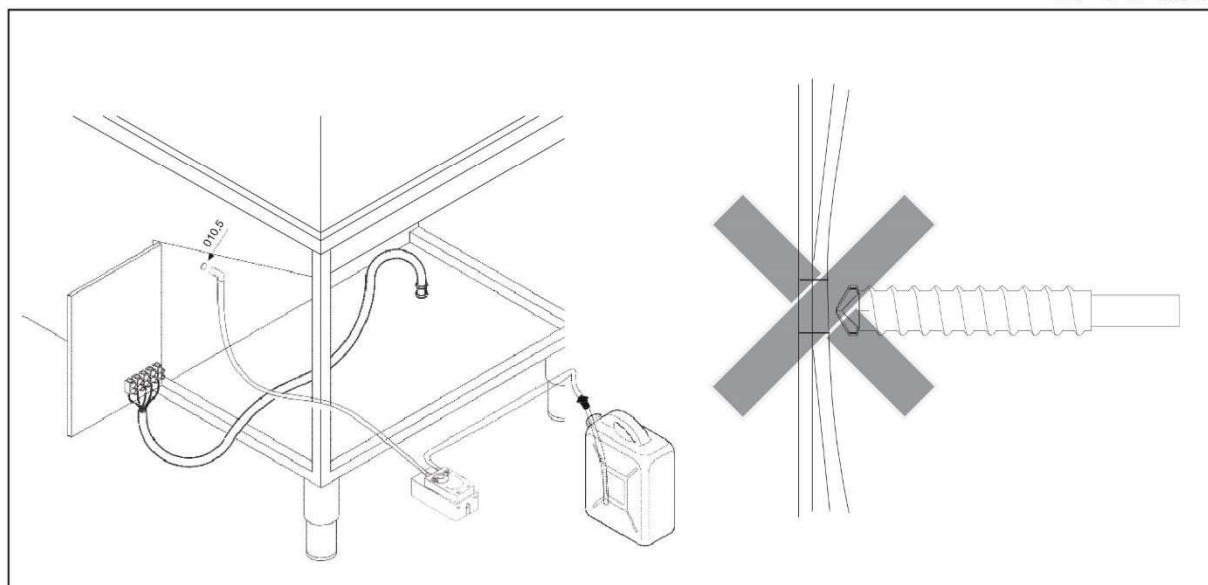
B



LP61-61H



LP 70-130



Spis treści

1.	WPROWADZENIE	7
2.	INSTALACJA ZMYWARKI DO NACZYŃ	8
3.	POŁĄCZENIA HYDRAULICZNE	8
3.1.	Zaopatrzenie w wodę.....	8
3.2.	Opróżnianie.....	8
3.3.	Zasysanie pary.....	8
4.	POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE.....	8
5.	PODŁĄCZENIE PARY (opcjonalnie).....	9
6.	OPCJE	9
7.	POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE.....	9
8.	USTAWIENIE TEMPERATURY BOJLERA I ZBIORNIKA	9
9.	DIAGNOSTYKA WEWNĘTRZNA	10
10.	WPROWADZENIE	11
11.	PRZYGOTOWANIE MASZINY	11
12.	REGULACJE I KONTROLE	11
12.1.	Temperatury robocze.....	11
12.2.	Lista kontrolna	11
13.	DZIAŁANIE.....	11
13.1.	Instrukcje użytkownika	11
13.2.	Wskazówki dotyczące mycia	11
14.	KONSERWACJA	11
14.1.	Rutynowa konserwacja	11
14.2.	Okresowa konserwacja (co najmniej raz na 2-3 dni).....	11
14.3.	Dłuższa przerwa w używaniu urządzenia.....	12
14.4.	Sterylizacja	12
15.	UTYLIZACJA - INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW	12

Firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek straty spowodowane nieprzestrzeganiem instrukcji i zasad bezpieczeństwa zawartych w niniejszym podręczniku przez użytkownika lub technika odpowiedzialnego za instalację urządzenia. Firma nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek wypadki lub nieprawidłowości spowodowane takim nieprzestrzeganiem.

PRODUCENT NIE MOŻE BYĆ POCIĄGNIĘTY DO ODPOWIEDZIALNOŚCI ZA JAKIEKOLWIEK STRATY WYNIKAJĄCE Z NIEŚCISŁOŚCI W NINIEJSZEJ INSTRUKCJI WYNIKAJĄCYCH Z BŁĘDÓW MASZYNOWYCH LUB DRUKARSKICH. PRODUCENT ZASTRZEGA SOBIE RÓWNIEŻ PRAWO DO DOKONYWANIA MODYFIKACJI NINIEJSZEGO PRODUKTU, JEŚLI OKAZĄ SIĘ ONE PRZYDATNE LUB KONIECZNE, BEZ WPLYWU NA JEGO PODSTAWOWE WŁAŚCIWOŚCI.

PRZECZYTAJ NINIEJSZE INSTRUKCJE PRZED UŻYCIEM URZĄDZENIA
PRZED PRZYSTĄPIENIEM DO KONSERWACJI LUB WYMIANY CZĘŚCI NALEŻY ZAWSZE ODŁĄCZYĆ URZĄDZENIE OD ZASILANIA.

poziom ciśnienia akustycznego w skali A jest niższy niż 70 dB(A)

SYMBOLE UŻYWANE W INSTRUKCJI



Przeczytaj instrukcję



Zacisk ekwipotentjalny

- Zmywarki zostały zaprojektowane i wykonane zgodnie z następującymi normami: - Dyrektywa niskonapięciowa 73/23/CEE;
- EN 60335-1 Bezpieczeństwo urządzeń elektrycznych;
 - EN 60335-52 Szczegółowe normy dotyczące zmywarek do naczyń dla gastronomii.

1. WPROWADZENIE

Instrukcje zawarte w niniejszym podręczniku zawierają ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa instalacji, obsługi i konserwacji urządzenia. Producent zaleca, aby niniejsza instrukcja była starannie przechowywana w obszarze mycia, gdzie może być przeglądana przez techników i operatorów. Instalacja musi być przeprowadzona zgodnie z instrukcjami producenta i przez profesjonalnie wykwalifikowany personel. Urządzenie musi być podłączone do sieci zasilającej wyłącznie za pomocą wyłącznika głównego.

Zainstaluj przewody elektryczne, wodne i odpływowe w obszarze mycia zgodnie z instrukcjami podanymi w karcie technicznej dołączonej do dokumentacji urządzenia.

2. INSTALACJA ZMYWARKI DO NACZYŃ

Przenieś urządzenie na miejsce instalacji i usuń materiały opakowaniowe (plastikowe torby, styropian, gwoździe itp. mogą być niebezpieczne). Sprawdź, czy urządzenie jest w idealnym stanie. Jeśli wykazuje oznaki uszkodzenia, należy natychmiast poinformować o tym sprzedawcę i przewoźnika. W razie jakichkolwiek wątpliwości nie należy używać urządzenia do czasu sprawdzenia go przez autoryzowany personel.

PRODUCENT NIE MOŻE ZOSTAĆ POCIĄGNIĘTY DO ODPOWIEDZIALNOŚCI

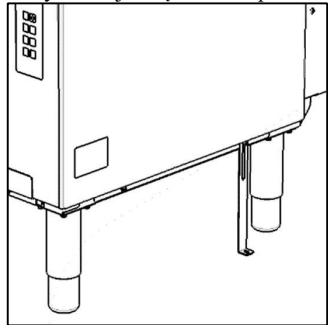
ZA SZKODY SPOWODOWANE PRZEZ NADAWCĘ. THE

OSOBA PRZYJMUJĄCA DOSTAWĘ JEST ODPOWIEDZIALNA ZA SPRAWDZENIE USZKODZEŃ I POWINNA PRZESŁAĆ WSZELKIE ROSZCZENIA BEZPOŚREDNIO DO NADAWCY ODPOWIEDZIALNEGO ZA USZKODZENIE. Śruba

na regulowanych nóżkach pod podstawą. Ustaw maszynę na miejscu, uważając, aby idealnie ją wypoziomować, obracając regulowane nóżki. Model LP 60 należy przymocować do podłoża za pomocą odpowiedniego wspornika (B-16). Aby zapobiec uszkodzeniom spowodowanym przez parę wydobywającą się z urządzenia podczas normalnej pracy, należy upewnić się, że żaden pobliski materiał nie ulegnie zniszczeniu, jeśli wejdzie z nim w kontakt. Przed podłączeniem urządzenia do sieci wodociągowej, elektrycznej lub parowej (tylko w razie potrzeby) należy upewnić się, że podczas przygotowywania miejsca instalacji uwzględniono ogólną charakterystykę i dane podane przez producenta na tabliczce znamionowej (C-8) i w karcie technicznej. Naprawy niewykonane przez wykwalifikowany personel i przy użyciu nieoryginalnych części zamiennych spowodują unieważnienie gwarancji.

Tylko LP61.../LP61H

Przymocuj urządzenie do podłoża za pomocą śruby panelowej (patrz szczegóły poniżej) i dostarczonego kwadratu:



3. POŁĄCZENIA HYDRAULICZNE

3.1. Zaopatrzenie w wodę

Podczas podłączania urządzenia do źródła wody należy zawsze używać nowych uszczelek.

Przed podłączeniem urządzenia należy upewnić się, że pomiędzy nim a siecią wodociągową znajduje się zasuwa umożliwiająca odcięcie dopływu wody w razie potrzeby lub naprawy.

Urządzenie jest standardowo wyposażone w zawór zwrotny umieszczony na przewodzie doprowadzającym wodę, zgodnie z normą EN 50084. Dostępny jest zestaw instalacyjny, który można uzyskać od lokalnego autoryzowanego sprzedawcy. Minimalne ciśnienie wody zasilającej, mierzone na wlocie wody do maszyny podczas końcowego płukania (ciśnienie przepływu), nie może być niższe niż 250 kPa (2,5 bara) lub wyższe niż 400 kPa (4 bary), nawet jeśli inne krany są otwarte na tej samej linii. Jeśli występuje ciśnienie statyczne wyższe niż 400 kPa (4 bar), przed przewodem zasilającym należy zainstalować zawór redukcyjny.

Rurociąg doprowadzający wodę do urządzenia nie może mieć natężenia przepływu mniejszego niż 40 l/min. Upewnij się, że temperatura wody zasilającej jest równa wartościom podanym w karcie technicznej.

Aby uzyskać najlepsze wyniki, zalecamy, aby twardość wody zasilającej mieściła się w zakresie od 7 do 12°F. Jeśli twardość wody jest wyższa niż 12°F, zalecamy zainstalowanie zmiękczacza wody przed elektrozaworem napełniania, o twardości resztkowej 5-7°F. Do podłączenia przyłącza wody do kranu zasilającego należy użyć elastycznego węża. Wąż ładujący musi być zgodny z normą EN50084 sekcja 22.106: ciśnienie nominalne 10 bar (1000 kPa), ciśnienie wybuchowe 20 bar (2000 kPa).

3.2. Opróżnianie

Rura spustowa musi być podłączona do studzienki lub pułapki powietrznej wykonanej w podłodze. Należy upewnić się, że przewody odpływowe w obszarze zmywania nie są zatkane i zapewniają szybki odpływ wody. Ścienna rura odpływowa musi wytrzymać minimalną temperaturę 70°C. To urządzenie ma odpływ grawitacyjny, dlatego wylot zmywarki powinien znajdować się niżej niż wlot zbiornika i nie musi być zatkany.

3.3. Zasysanie pary

Umieść urządzenie pod okapem, aby odprowadzić parę powstającą po otwarciu drzwiczek i wydostającą się z rurki odpowietrzającej na górze urządzenia (B-14).

Zapewni to stałą wilgotność w pomieszczeniu.

4. POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

Podłączając urządzenie bezpośrednio do sieci elektrycznej, należy zawsze używać urządzenia przeciwprzepięciowego z przerwą stykową umożliwiającą całkowite odłączenie w przypadku przepięcia kategorii III, zgodnie z przepisami instalacyjnymi. Sprawdź integralność kabla zasilającego: jeśli jest uszkodzony, musi zostać wymieniony przez producenta, centrum serwisowe lub wykwalifikowany personel w celu uniknięcia potencjalnych zagrożeń.

Należy użyć kabla zasilającego "H07RN-F". Przekrój kabla: 5x2,5 mm². W przypadku specjalnych zasilaczy kabel może mieć przekrój: 4x6 mm², 4x16 mm² lub 5x6 mm².

Skuteczny system uziemienia gwarantuje bezpieczeństwo urządzenia i jego użytkownika. Jest to niezbędny wymóg, który należy sprawdzić, a w razie wątpliwości zlecić sprawdzenie całej instalacji elektrycznej wykwalifikowanemu personelowi, który wykonał połączenia z siecią elektryczną.

Producent zrzuca się wszelkiej odpowiedzialności za szkody spowodowane brakiem odpowiedniego systemu uziemienia urządzenia.

Surowo zabrania się używania adapterów wtyczek, wtyczek wielokrotnych i przedłużaczy. Należy sprawdzić, czy zasilanie elektryczne jest zgodne ze specyfikacjami technicznymi (C-8). Urządzenie musi być podłączone do systemu ekwipotentjalnego zgodnie z lokalnymi przepisami. Podłączenie należy wykonać za pomocą śruby (C-15) z oznaczeniem i przy użyciu zacisku odpowiedniego dla przekroju 10 mm² zgodnie z normą CEI 64.8. Szczegóły dotyczące elementu grzejnego i obwodu zasilania kotła można znaleźć na odpowiednim schemacie. Podłączenie do sieci elektrycznej musi być wykonane za pomocą wielobiegunowego magnetotermicznego wyłącznika różnicowego z przerwą stykową równą lub większą niż 3 mm. Wybierając typ i rozmiar kabla zasilającego, należy wziąć pod uwagę odległość między urządzeniem a punktem zasilania, zainstalowaną moc wskazaną na tabliczce znamionowej (C-8) oraz napięcie sieciowe. Przekrój przewodów nie może być mniejszy niż 6 mm².

Należy użyć kabla H07RN-F, podłączyć go do listwy zaciskowej (E16) i zablokować zaciskiem kablowym (E-17). System musi być zgodny z normą CEI 64.8 (IEC 364). Nie wolno dopuścić do pociągnięcia lub rozciągnięcia przewodu zasilającego. Upewnij się, że kierunek obrotów pompy myjącej jest zgodny z kierunkiem wskazanym na pokrywie wentylatora silnika. Model LP 130 jest wyposażony w 2 pompy myjące. Sprawdź termostaty bezpieczeństwa bojlera i zbiornika, naciskając odpowiedni przycisk w celu ich zresetowania (D-T2, T4). Po przetestowaniu urządzenia należy skalibrować termostat bojlera (T1) na 80°C, a termostat zbiornika (T3) na 55°C.

5. PODŁĄCZENIE PARY (opcjonalnie)

Jeśli urządzenie jest wyposażone w ogrzewanie parowe, należy podłączyć dołączone złącza wlotu pary i spustu kondensatu. Zamontuj zasuwę nad urządzeniem, aby uniezależnić je od sieci zasilającej. Para powinna być dostarczana pod minimalnym ciśnieniem 0,3 bara i maksymalnym 0,6 bara przy suchym stanie nasycenia. Odpływ kondensatu musi przebiegać z odpowiednim nachyleniem w kierunku systemu recyklingu. Alternatywnie należy zamontować pompę do recyklingu, aby zapewnić autonomiczne odprowadzanie kondensatu. Położenie przyłączy można znaleźć na załączonym rysunku montażowym.

6. OPCJE

Na życzenie wszystkie standardowe modele mogą być wyposażone w opcjonalne komponenty i akcesoria w późniejszym terminie. Do układu elektrycznego urządzenia można podłączyć następujące elementy:

- dozownik detergentu (standard LP61);
- dozownik płynu do płukania.

Połączenia elektryczne tych komponentów pokazano na rys. C (M4) i na schemacie elektrycznym.

7. POŁĄCZENIA ELEKTRYCZNE

Wykwalifikowany personel wykonujący instalację i połączenia elektryczne jest zobowiązany do odpowiedniego poinstruowania użytkownika w zakresie obsługi urządzenia i przepisów bezpieczeństwa, których należy przestrzegać. Instalator musi również zapewnić użytkownikowi praktyczną demonstrację jego użytkowania i musi pozostawić mu pisemne instrukcje, które są dostarczane wraz z samym urządzeniem.

Następująca dokumentacja jest załączona do niniejszego dokumentu:

- rysunek montażowy z odpowiednimi wymiarami i połączeniami;
- arkusz danych technicznych;
- schemat połączeń;
- arkusz z poziomem hałasu.

8. USTAWIENIE TEMPERATURY BOJLERA I ZBIORNIKA

Ustawianie roboczej wartości zadanej

- Upewnij się, że klawiatura nie jest zablokowana i nie jest uruchomiona żadna procedura.
- -Naciśnij  LED out 1 zacznie migać
- -Naciśnij  lub  w ciągu 15 sek. 
- -Wciśnij  lub nie działaj przez 15s.
- Można również zmodyfikować roboczą wartość zadaną za pomocą parametru SP.

Ustawianie parametrów konfiguracji

Aby uzyskać dostęp do procedury

- Upewnij się, że żadna procedura nie jest uruchomiona
- Naciśnij  i przytrzymaj  przez 4 s.: na wyświetlaczu pojawi się **PR**
- Naciśnij 
- Naciśnij  lub  przez 15 sekund,  aby ustawić "-19".
- Naciśnij  lub nie działaj przez 15 sekund, wyświetlacz pokaże **SP**

Aby wybrać parametr:

- Naciśnij  lub 

Aby zmodyfikować parametr:

- Naciśnij 
- Naciśnij  lub  w ciągu 15 sek. 
- Naciśnij  lub nie działaj 15s.

Aby zakończyć procedurę:

Naciśnij przez 4 s.  lub nie wykonuj żadnych czynności przez 60 s.

Parametry konfiguracji

r1= minimalna robocza wartość zadana

r2= maksymalna robocza wartość zadana

Wyłącz/włącz zasilanie urządzenia po modyfikacji parametrów.

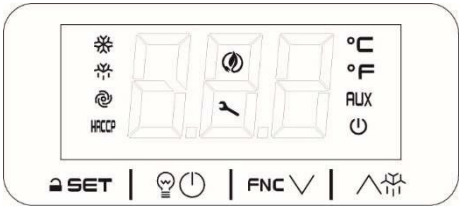
Przywracanie domyślnych wartości parametrów konfiguracji

- Upewnij się, że procedura jest uruchomiona
- Naciśnij  i przytrzymaj przez 4 s.  : na wyświetlaczu pojawi się **PR**
- Naciśnij 
- Naciśnij  lub  w ciągu 15 sek.  do "149"
- Naciśnij  lub nie działaj przez 15 sek.
- Naciśnij  wyświetlacz pokaże **dEF**
- Naciśnij 
- Naciśnij  lub  15s.  aby ustawić "4"
- Naciśnij  lub nie robić przez 15 s. Na wyświetlaczu pojawi się (---) migające przez 4 s., po czym urządzenie zakończy procedurę.
- Wyłącz/włącz zasilanie urządzenia

9. DIAGNOSTYKA WEWNĘTRZNA

KOD	ZNACZENIE
Pr 1	Środki zaradcze dotyczące błędów sondy pokojowej: • Sprawdzić integralność sondy • Sprawdzić podłączenie przyrządu-sondy • Sprawdzić temperaturę w pomieszczeniu Efekty: • Aktywność ładowania będzie zależała od parametrów

Po ustąpieniu przyczyny, która wywołała alarm, przyrząd przywraca normalne działanie.



10. WPROWADZENIE

Należy uważnie przeczytać instrukcje zawarte w niniejszej broszurze: zawierają one ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa, obsługi i konserwacji. Instrukcję należy przechowywać we właściwy sposób. To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do funkcji, do której zostało specjalnie zaprojektowane: do mycia patelni, naczyń kuchennych, tac, przyborów kuchennych i podobnych przedmiotów. Urządzenie może być używane wyłącznie przez osoby odpowiednio przeszkolone w tym zakresie. Producent zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności za jakiegokolwiek obrażenia osób lub uszkodzenia mienia spowodowane przez:

zignorowanie tych instrukcji;

konserwacja, regulacja lub naprawy niewykonywane przez profesjonalnie wykwalifikowany personel;

modyfikacje, zamontowane urządzenia lub dystrybutory, które mogłyby w jakikolwiek sposób zmienić oryginalne działanie urządzenia.

11. PRZYGOTOWANIE MASZYNY

Otwórz zawór wody i włącz główny wyłącznik przed urządzeniem. Zamknij drzwiczki i przesunąć wyłącznik główny (A-S1) do pozycji "I". Zapali się lampka kontrolna (A-H1). Urządzenie automatycznie napełni się wodą, a po osiągnięciu odpowiedniego poziomu wody w zbiorniku włączy się element grzewczy bojlera.

Po osiągnięciu odpowiedniej temperatury wody element grzejny bojlera zostaje wyłączony, a element grzejny zbiornika zostaje włączony. Po kilku minutach urządzenie jest gotowe do użycia i można nacisnąć przycisk START cyklu prania (A-S2).

Po rozpoczęciu cyklu włącza się lampka kontrolna cyklu (A-H3).

12. REGULACJE I KONTROLE

12.1. Temperatury robocze

Doprowadzana woda powinna mieć temperaturę od 10°C do 60°C. Temperatura wody w zbiorniku myjącym jest regulowana za pomocą termostatu/termometru cyfrowego ustalonego na 55°C i może zmieniać się w zakresie od 50°C do 60°C. Temperatura ta zapewnia prawidłowe działanie środków chemicznych zawartych w przemysłowych detergentach do zmywania naczyń. Temperatura bojlera, ustawiona za pomocą termostatu/termometru cyfrowego na 80°C i może zmieniać się w zakresie od 70°C do 85°C. Temperaturę zbiornika i bojlera (tylko na żądanie) można sprawdzić za pomocą termometrów umieszczonych na przednim panelu urządzenia.

12.2. Lista kontrolna

Przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia należy przeprowadzić następujące kontrole:

- Sprawdź poziom wody: podczas napełniania zbiornika myjącego woda musi przestać wpływać, gdy jej poziom znajduje się około 10 mm od górnej części korka przelewowego.
- Sprawdź poziom detergentu do prania.
- Sprawdzić, czy obrotowe ramiona myjące (B12, B11) i płuczące obracają się swobodnie.

13. DZIAŁANIE

13.1. Instrukcje użytkowania

Umieścić myte przedmioty w koszu (jak pokazano na rysunku F) i zamknąć drzwiczki. Wybrać program zmywania, w zależności od stopnia zabrudzenia przedmiotów, naciskając przyciski A-S3 (przedmioty niezbyt zabrudzone), A-S4 (przedmioty normalnie zabrudzone), A-S5 (przedmioty bardzo zabrudzone). W przypadku modelu bez automatycznego dozownika detergentu należy wlać zalecaną dawkę przemysłowego detergentu bez piany do filtrów zbiornika. W przypadku stosowania detergentu w proszku zalecamy równomierne wsypanie go do zbiornika, aby uniknąć tworzenia się grudek. Wymieszaj wodę za pomocą narzędzia. Proszek musi być przemysłowym proszkiem bez piany. Naciśnij przycisk "START" (A-S2). Zapali się kontrolka cyklu prania (A-H3) i urządzenie wykona pełny cykl prania. Gdy kontrolka (A-H3) zgaśnie, cykl prania zostanie zakończony. Wyjmij kosz z urządzenia. Gdy urządzenie pracuje, NIE OTWIERAĆ DRZWI, nawet jeśli jest to konieczne. W rzeczywistości, mimo że urządzenie jest wyposażone w wyłącznik bezpieczeństwa zapobiegający przypadkowemu otwarciu, strumień wody może uderzyć operatora, jeśli drzwi zostaną otwarte zbyt szybko. Zawsze używaj rękawic ochronnych.

13.2. Wskazówki dotyczące mycia

Urządzenie może być wyposażone (na życzenie) w różne modele koszy, które można ustawiać jeden na drugim. Umieść kubki i szklanki do góry dnem, sztućce z uchwytyami skierowanymi do dołu, umieść patelnie w koszu, upewniając się, że ich wewnętrzna strona jest skierowana do dołu. Przybory kuchenne należy układać uchwyty do dołu. Nigdy nie umieszczaj sztućców i przedmiotów ze stali nierdzewnej w tym samym pojemniku, aby je chronić.

14. KONSERWACJA

14.1. Rutynowa konserwacja

Wyjmij filtry zbiornika (B-13) i wyczyść je. Spuść wodę, odłączając przelew (B-10). Po całkowitym opróżnieniu urządzenia wyjmij filtr pompy (B-9) i wyczyść go. Nie używaj urządzenia bez filtrów. Upewnij się, że obrotowe ramiona myjące mogą się swobodnie obracać. Pozostawić drzwiczki urządzenia otwarte przez cały czas, aby umożliwić wyschnięcie wewnętrznych powierzchni i uniknąć nieprzyjemnych zapachów. Aby uniknąć rdzy lub ryzyka ataku chemicznego, stalowe powierzchnie urządzenia muszą być utrzymywane w czystości.

14.2. Okresowa konserwacja (co najmniej raz na 2-3 dni)

- Całkowicie spuść wodę z urządzenia zgodnie z opisem w punkcie 5.1;
- wyłączyć urządzenie, przesuwając wyłącznik główny do pozycji ;
- wyłączyć zasilanie elektryczne poprzez odłączenie głównego wyłącznika zainstalowanego przed urządzeniem;
- zdemontować górne i dolne ramię płuczące (B-12), odkręcając nakrętkę centralnego pierścienia mocującego;
- sprawdzić i wyczyścić wszystkie opryskiwacze;
- zdemontować górne i dolne ramiona spryskiwacza (B-11), wyjmując je z czopów obrotowych;
- sprawdzić i wyczyścić wszystkie dysze;
- dokładnie wyczyścić zbiornik;
- Zewnętrzne powierzchnie urządzenia należy czyścić wyłącznie wilgotną szmatką i ostrożnie osuszać; nigdy nie czyścić stali nierdzewnej za pomocą urządzeń ciśnieniowych lub parowych; unikać stosowania wiórów stalowych, wełny lub szczotek. Osadywapienne i kamień osadzają się na wewnętrznych powierzchniach zbiornika bojlera, rurociągów i zbiornika z powodu soli wapnia i magnezu obecnych w wodzie. Osady te mogą

utrudniać prawidłowe działanie urządzenia. Urządzenie musi być okresowo odkamieniane i zalecamy, aby było to wykonywane przez specjalistę. Jeśli urządzenie nie działa prawidłowo lub ulegnie awarii, należy odłączyć je od sieci elektrycznej i wezwać wykwalifikowany serwis.

14.3. Dłuższa przerwa w używaniu urządzenia

Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas, należy wykonać następujące czynności w celu zachowania higieny:

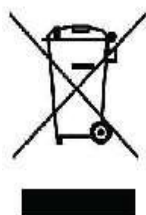
- napełnić urządzenie wodą (bez detergentu);
- wykonać kilka cykli zmywania bez żadnych naczyń;
- całkowicie opróżnić urządzenie.

Powtarzaj te czynności, aż spuszczonej woda będzie czysta i wolna od pozostałości brudu lub detergentu. Spuścić całą wodę z bojlera i obwodów wewnętrznych. Nasmarować powierzchnie stalowe olejem wazelinowym, jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas.

14.4. Sterylizacja

Przynajmniej raz w tygodniu należy sterylizować maszynę przy użyciu specjalnych środków dezynfekujących, kończąc wielokrotnym płukaniem przez kilka minut (napełnić zbiornik bez korka przelewowego).

Wszelkie prawa zastrzeżone. Niniejsza instrukcja nie może być powielana lub przekazywana w jakikolwiek sposób, w formie optycznej, elektronicznej lub mechanicznej, w tym fotokopii i nagrań za pomocą komputerów lub sieci komputerowych, ani zmniejszana, w całości lub w części, bez pisemnej zgody producenta.



15. UTYLIZACJA - INFORMACJE DLA UŻYTKOWNIKÓW

Opakowanie produktu jest wykonane z materiałów nadających się do recyklingu. Należy je utylizować zgodnie z przepisami dotyczącymi ochrony środowiska.

Zgodnie z dyrektywą 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), przekreślony symbol kosza na śmieci umieszczony na urządzeniu lub jego opakowaniu oznacza, że produkt musi zostać zebrany oddzielnie od innych odpadów pod koniec okresu użytkowania.

W związku z tym użytkownicy muszą oddać zużyte urządzenia do wyznaczonych punktów selektywnej zbiórki odpadów elektrycznych i elektronicznych. Alternatywnie do samodzielnego zarządzania, urządzenie, którego chcesz się pozbyć

można przekazać producentowi. Użytkownicy, którzy chcą pozbyć się urządzenia, powinni zatem skontaktować się z producentem i przestrzegać procedury przyjętej przez producenta w celu umożliwienia selektywnej zbiórki sprzętu.

Prawidłowa selektywna zbiórka odpadów w celu późniejszego recyklingu, przetwarzania i przyjaznej dla środowiska utylizacji zużytych urządzeń pomaga zapobiegać potencjalnemu negatywnemu wpływowi na zdrowie i środowisko oraz promuje ponowne wykorzystanie i/lub recykling materiałów, z których wykonane są urządzenia. Nieuprawnione pozbycie się przedmiotu przez posiadacza będzie skutkowało zastosowaniem oficjalnych sankcji przewidzianych w obowiązujących przepisach.

ELFRAMO SPA
Via Verga, 24/26/28
24127 Bergamo - Włochy
www.elframo.com elframo@elframo.it

elframo®